

CORRESPONDENCIAS ENTRE MUJERES

INTERCAMBIOS Y MEDIACIONES EPISTOLARES
(ESPAÑA, FRANCIA, ITALIA, PORTUGAL - SIGLOS VIII-XV)

Primer encuentro de MISSIVA (Cartas de mujeres en la Europa medieval, España, Francia, Italia, Portugal, siglos VIII-XV) en el marco de los programas plurianuales de la École des hautes études hispaniques et ibériques, este coloquio propone una reflexión sobre el interés de la materia epistolar para reconstruir la historia de las mujeres. Está dedicado en particular a la correspondencia entre mujeres y la emergencia de lo que se podría considerar como verdaderas cadenas de mediación, así como a los cometidos de este tipo de fuentes. ¿En qué contextos las mujeres intercambian cartas y con qué motivos? ¿Tendrán dichos documentos alguna especificidad formal y discursiva? ¿Qué revelan las cartas de mujeres de los vínculos que mantienen con aquellos con quienes se cartean? ¿Qué es lo que nos enseñan sobre el campo de acción y de influencia de dichas mujeres?

CORRESPONDANCES ENTRE FEMMES

ÉCHANGES ET MÉDIATIONS ÉPISTOLAIRES
(ESPAGNE, FRANCE, ITALIE, PORTUGAL - VIII^e-XV^e SIÈCLE)

Première rencontre de MISSIVA (Lettres de femmes dans l'Europe médiévale, Espagne, France, Italie, Portugal, VIII^e-XV^e siècle) dans le cadre des programmes pluriannuels de l'École des hautes études hispaniques et ibériques, ce colloque international propose une réflexion sur l'intérêt de l'épistolaire pour appréhender l'histoire des femmes. Il est consacré en particulier à la correspondance entre femmes et à l'émergence de ce que l'on pourrait considérer comme de véritables chaînes de médiation, ainsi qu'aux enjeux de ce type de sources. Dans quels contextes les femmes s'écrivent-elles et à quels propos ? Ces documents ont-ils une spécificité formelle et discursive ? Que révèlent les lettres de femmes des liens qu'elles entretiennent avec leurs correspondants ? Que nous apprennent-elles du champ d'action et d'influence de ces femmes ?

V COLOQUIO INTERNACIONAL



CORRESPONDENCIAS ENTRE MUJERES

INTERCAMBIOS Y MEDIACIONES EPISTOLARES
(ESPAÑA, FRANCIA, ITALIA, PORTUGAL - SIGLOS VIII-XV)

CORRESPONDANCES ENTRE FEMMES

ÉCHANGES ET MÉDIATIONS ÉPISTOLAIRES
(ESPAGNE, FRANCE, ITALIE, PORTUGAL - VIII^e-XV^e SIÈCLE)



27-29

DE SEPTIEMBRE DE 2018
CASA DE VELÁZQUEZ | MADRID



Phyllis, fille du roi de Thrace écrivant, [Ovide, *Héroïdes*], ms. Français 874, BnF, fol. 11v^r, début du XV^e siècle

JUEVES 27/09



Phyllis, fille du roi de Thrace écrivant, [Ovide, *Héroïdes*], ms. Français 874, BnF, fol. 11v°, début du XVI^e siècle.

Proyecto MISSIVA

Coordinación:

Jean-Pierre JARDIN
Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3

Annabelle MARIN
EHEHI – Casa de Velázquez /
Sorbonne Université

Patricia ROCHWERT-ZUILI
Université d'Artois

Hélène THIEULIN-PARDO
Sorbonne Université

Organización:

École des hautes études hispaniques et ibériques
(Casa de Velázquez, Madrid), EA 4083 (CLEA),
Sorbonne Université, EA 3979 (LECEMO,
Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3),
EA 4028 (Textes & Cultures, Université d'Artois)

Colaboración:

SMEPLS/IF/FCT (Seminário Medieval de Literatura,
Pensamento e Sociedade, Instituto de Filosofia,
Universidade do Porto), Centre Roland Mounier
(Sorbonne Université)

> 10h-10h30

Apertura

Michel BERTRAND
Director de la Casa de Velázquez

Introducción

Patricia ROCHWERT-ZUILI
Université d'Artois

Hélène THIEULIN-PARDO
Sorbonne Université

> 10h30-13h

Las correspondencias, nuevas fuentes para la historia de las mujeres

Presidencia

Georges MARTIN
Sorbonne Université

Myriam WHITE-LE GOFF
Université d'Artois

Hildegarde de Bingen et ses correspondantes :
la femme, le féminin et Dieu

Amaia ARIZALETA

Université Toulouse-Jean Jaurès

Cartas de princesas con letras en el Dosientos,
entre la península y Francia

Francesca BATTISTA

Universität Wien

Una corrispondenza epistolare al femminile nelle
artes dictandi e collezioni di lettere medievali?

> 15h-17h30

La correspondencia al servicio del poder

Presidencia

María Isabel del VAL VALDIVIESO
Universidad de Valladolid

Christiane VEYRARD-COSME
Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3

Femmes et correspondances dans l'Occident latin au
haut Moyen Âge (VIII^e-IX^e siècle) : stratégies
discursives épistolaires et enjeux politiques

Isabelle HEULLANT-DONAT

Université de Reims Champagne-Ardenne

Gouverner, est-ce écrire ? Les lettres des reines
de Naples au XIV^e siècle

Francisco de Paula CAÑAS GÁLVEZ

Universidad Complutense de Madrid

Poder real y acción política en la correspondencia
de Isabel la Católica con su consejero Pedro de Ávila
el Mozo (1470-1476)

VIERNES 28/09

> 10h-13h

Correspondencias y redes de mujeres

Presidencia

José Manuel NIETO SORIA
Universidad Complutense de Madrid

Isabella LAZZARINI

Università degli Studi del Molise

Quemadmodum bonus pater familia : réseaux
épistolaires de femmes au XIV^e siècle.
Quelques exemples de l'Italie du Nord

Alexandra BEAUCHAMP

Université de Limoges

La correspondance de Matha d'Armagnac,
infante d'Aragon (1373-1378), avec les femmes
de la Couronne d'Aragon et de sa famille
d'Armagnac

Diana PELAZ FLORES

Universidad de Santiago de Compostela

Las mujeres de la reina. Estrategias
de colaboración femenina a través
de la cancillería de Juana Enríquez,
lugarteniente de Aragón (1461-1468)

Claudia BISCHELLI

Sapienza Università di Roma

La corrispondenza « al femminile »
di Clarice Orsini (1468-1488). Tra vita
privata e rappresentanza politica

> 15h-17h

Mujeres de paz

Presidencia

Ángela MUÑOZ FERNÁNDEZ
Universidad de Castilla-La Mancha

Maria do Rosário FERREIRA
Universidade de Coimbra

La médiation entre la reine de Castille Marie
du Portugal, Alphonse IV et Alphonse XI
à l'occasion de la Bataille du Salado

María Jesús FUENTE

Universidad Carlos III de Madrid

El palomar de las cartas: mensajes de una reina
y una "casi reina" en la Castilla del siglo XIV

Tiago VIÚLA DE FARIA

Universidade Nova de Lisboa

Correspondentes femininas no contexto
epistolar de Isabel, duquesa de Borgonha
(1430-1471)

SÁBADO 29/09

> 10h-13h

Correspondencias familiares

Presidencia

José Carlos RIBEIRO MIRANDA
Universidade do Porto

Monica FERRARI

Università degli Studi di Pavia

Tra madre e figlia: lettere tra Milano, Mantova
e Ferrara nelle corti del XV secolo

Federico PISERI

Università degli Studi di Pavia

Il matrimonio come strumento di controllo
ed educazione sociale: oikonomia nel carteggio
di Bianca Maria Visconti

Annabelle MARIN

EHEHI - Casa de Velázquez / Sorbonne Université

« Señora hermana mi corazón » : affects, services
et vie quotidienne à travers la correspondance
des comtesses de Feria

Gemma COLESANTI

Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea-CNR Roma

Senyora germana, que stigau bé atenta, en forma
que no us prejuidicau en cosa alguna.

La correspondencia entre dos hermanas
al final del siglo XV y su papel en el comercio
internacional entre Sicilia y Barcelona

Conclusiones

Jean-Pierre JARDIN

Université Paris 3 - Sorbonne Nouvelle

Annabelle MARIN

EHEHI - Casa de Velázquez / Sorbonne Université

Lugar de celebración:

CASA DE VELÁZQUEZ, MADRID

> Secretaría: Clémence Genet

E-mail: secehehi@casadevelazquez.org

Tel.: 0034 914 551 580